



Paryż, dnia 27 września 2019

---

Ambasador  
Rzeczypospolitej Polskiej  
w Republice Francuskiej

**Pani Danuta Bukszyńska-Lemoyne**  
**Dyrektor Szkoły**  
**Ecole Nova Polska w Paryżu**

*Szanowna Pani Dyrektor,*

Z okazji dziesięciolecia istnienia szkoły Ecole Nova Polska w Paryżu pragnę złożyć serdeczne gratulacje i najlepsze życzenia oraz podziękować Pani za wieloletnią pracę na rzecz nauki języka polskiego we Francji.

Z wielkim szacunkiem patrzę na Pani zaangażowanie w utrzymanie ducha polskości wśród najmłodszych Polaków za granicą, które dziesięć lat temu przełożyło się na utworzenie szkoły Ecole Nova Polska. Od roku 2009, szkoła stale się rozwija a rosnąca z roku na rok liczba uczniów uczęszczających do szkoły to powód do dumy, ale przede wszystkim potwierdzenie wielkiego zapotrzebowania na nauczanie języka ojczystego za granicą oraz dowód wielkiego uznania dla Pani działalności przez francuską Polonię.

Wspaniale przygotowana i kreatywna kadra pedagogiczna, doskonałe funkcjonowanie szkoły oraz współpraca z wieloma innymi paryskimi instytucjami polonijnymi, zasługują na uznanie.

Niezwykle doceniam liczne inicjatywy kulturalne oraz wydarzenia wychodzące poza zwykłą naukę języka polskiego, organizowane przez Ecole Nova Polska, niejednokrotnie wspierane przez Ambasadę Rzeczypospolitej w Paryżu. Szczególnie pięknym osiągnięciem jest działające regularnie od wielu lat Centrum Wakacyjne dla dzieci polonijnych, z bogatą ofertą kulturalną, dzięki któremu nasi najmłodszy rodacy mają możliwość obcowania z polskim językiem i kulturą również podczas ferii szkolnych.

Doceniając wkład w rozwój szkolnictwa polskiego we Francji składam na Pani ręce najlepsze życzenia pomyślności dla całego zespołu pedagogicznego.

*Z wyrazami szacunku,*

Tomasz Młynarski



Paris, le 27 septembre 2019

---

Ambassadeur  
de la République de Pologne  
en République Française

**Madame Danuta Bukszyńska-Lemoyne**  
**Directrice de l'Ecole Nova Polska**  
**à Paris**

*Madame la Directrice,*

A l'occasion du dixième anniversaire de l'Ecole Nova Polska à Paris, je tiens à vous présenter mes sincères félicitations et mes meilleurs vœux ainsi que mes remerciements pour votre travail, depuis plusieurs années, en faveur de l'apprentissage de la langue polonaise en France.

C'est avec un grand respect que j'observe votre engagement pour maintenir l'esprit de polonité parmi les plus jeunes Polonais à l'étranger, qui s'est traduit, il y a dix ans, par la création de l'Ecole Nova Polska. Depuis 2009, l'école ne cesse de se développer : le nombre croissant de vos élèves est une raison de fierté et, avant tout, une preuve d'un réel besoin en matière de l'enseignement de langue natale à l'étranger et d'une grande reconnaissance de votre activité par la communauté Polonaise en France.

L'équipe pédagogique parfaitement préparée et créative, le bon fonctionnement de l'école ainsi que la coopération avec d'autres institutions polonaises de Paris, méritent d'être reconnus.

J'apprécie énormément vos nombreuses initiatives en matière de culture ainsi que les événements qui dépassent largement le simple apprentissage de la langue polonaise, organisés par l'Ecole Nova Polska et soutenues, avec une grande satisfaction, par l'Ambassade de la République de Pologne à Paris. L'une de vos réussites particulièrement impressionnantes est le Centre de Vacances pour les enfants Polonais, proposant une offre culturelle riche, grâce auquel nos plus jeunes compatriotes peuvent s'immerger dans la langue et la culture polonaise, même pendant les vacances scolaires.

Reconnaissant votre contribution au développement de l'éducation polonaise en France, je vous prie de transmettre mes meilleurs vœux à l'ensemble des enseignants.

*Veillez recevoir, Madame la Directrice, l'expression de mes respectueux hommages.*

Tomasz Młynarski